



Bank of Cyprus Australia

Η ελιά φώτισε κι έθρεψε τον άνθρωπο
από την αυγή της ιστορίας του.
Καθόρισε
τη σχέση του με τη γη και τη γεωργία.

Στους καρπούς της στηρίχθηκε η
γέννηση του εμπορίου. Ταυτίστηκε
με την παραγωγικότητα και την
μακροζωία.

Μέχρι σήμερα τα κλαδιά της,
σύμβολο ειρήνης και εμπιστοσύνης,
στεφανώνουν νικητές.

Στην Τράπεζα Κύπρου ένα κλαδί ελιάς
συνοδεύει την αιωνόβια πορεία μας,
που μας δίδαξε να υπηρετούμε τις
κοινές αξίες των ανθρώπων, όπου
κι αν ζουν, σ' όποια γλώσσα κι αν
επικοινωνούν.

Of the many symbols and brands
in the world, few acquire universal
importance and recognition and can
stand the test of time, and fewer
still are testimony to a strong bond
with life.

Since the dawn of History, the
Olive Tree has nurtured and
enlightened man. It bears witness to
his relationship with the earth and
agriculture. It has been identified with
productivity and longevity. Its fruits
were one of the first items exchanged
and traded. Its branches crowned the
winners of games as well as other
people who deserved to be honoured.
So it is not by chance that it also
symbolises peace.

The values that symbolise the olive
tree are the foundations on which
Bank of Cyprus was built on
110 years ago. They are still our
values today.

